



## **Megapiksline PoE Päev/Öö reziimiga pööratav-keeratav Interneti kaamera**

**TV-IP672PI**

- Lühike paigaldusjuhend (1)

# 1. Enne alustamist

## Pakendi sisu

- TV-IP672PI
- CD-ROM'il kasutusjuhend ja Utiliidi
- Mitmekeelne lühike paigaldusjuhend
- Võrgukaabel (1.5 m / 5 ft.)
- Monteerimiskomplekt
- Toiteplokk (12V DC, 1.25A)

## Minimaalsed nõuded süsteemile

- Arvuti Ethernet port ja veebibrauser
- CD-ROM kettaseade
- Traadiga võrk (nt ruuter või switch DHCP serveriga)
- Power over Ethernet (PoE) Switch (nt. TPE-T80 valikuliselt) või PoE Injector (nt. TPE-113GI valikuliselt)

### Märkus:

TV-IP672PI töötab ainult IEEE 802.3af standardile vastava Power over Ethernet (PoE) seadmega.

## SecurView Pro nõuded

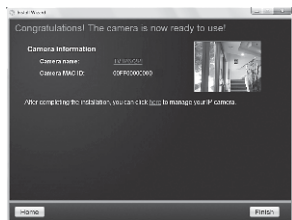
Toetatud operatsioonisüsteemi	1-8 kaamerad		9-32 kaamerad	
	Keskprotsessor	Mälu	Keskprotsessor	Memory
Windows 7 (32/64-bit) / Windows Server 2008 / Windows Vista (32/64-bit) / Windows Server 2003 / Windows XP (32/64-bit)	2GHz	2GB RAM või rohkem	2GHz	4GB RAM või rohkem

## 2. Riistvara paigaldamine ja häälestamine

1. Ärge paigaldage ega kinnitage IP kaamerat enne, kui olete installeerimiseks täitnud allpool toodud sammud. Ajutiselt paigaldage IP kaamera arvuti kõrvale.
2. Sisestage utiliidi CD-ROM oma CD-ROM seadmesse.
3. Klõpsake **Install Camera** (Kaamera paigaldamine) ja järgige juhiseid.

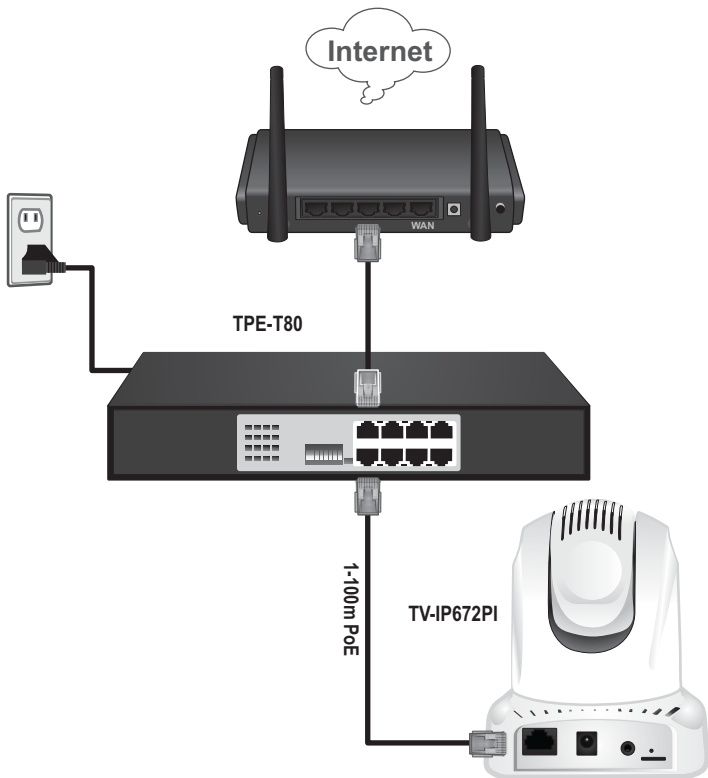


4. Palju õnne! Teie kaamera on nüüd ühendatud võrguga. Klõpsake **TV-IP672PI** et kinnitada ligipääs haldusliidesele.



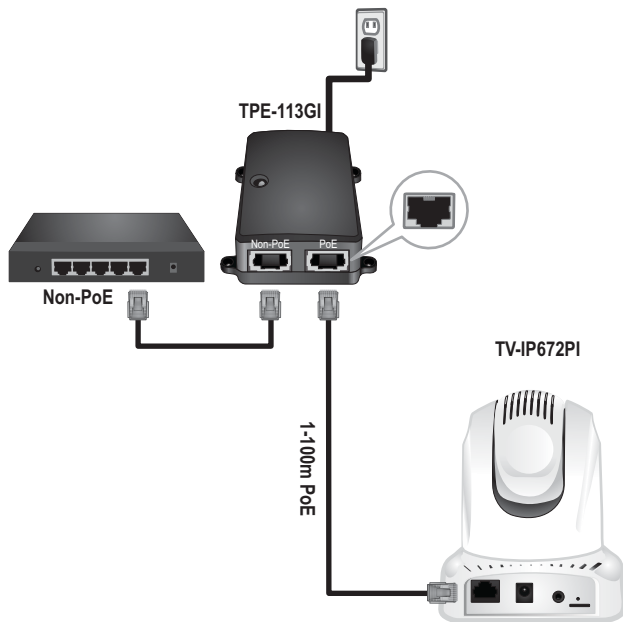
5. Kui haldusliides on avanud teie veebibrauseris, salvestage IP-aadressi link lihtsamaks kasutamiseks oma arvuti töölauale.
6. Vaata kasutusjuhendist täiustatud juhtimise funktsioonidele puuduvat informatsiooni.
7. Paigaldage kaamera soovitud asukohta. Selleks, et IP kaamera võrku ühendamiseks kasutada PoE funktsionaalsust, siis palun kasutage ühte järgmistest meetoditest.

## TV-IP672PI kasutamine PoE switchiga (TPE-T80)



1. Ühendage kaasasolev võrgukaabel Power over Ethernet switchist (nt TPE-T80) IP Kaamera võrgu porti.
2. Ühendage switch oma arvutivõrguga.

## TV-IP672PI kasutamine Injectoriga (TPE-113GI)



1. Ühendage toiteadapter TPE-113GI'ga ja seejärel ühendage vooluvõrku.
2. Ühendage võrgukaabel TV-IP672PI'st TPE-113GI **PWR + DATA OUT** porti
3. Ühendage võrgukaabel switchist või ruuterist (nt TEW-639GR) TPE-113GI on **DATA IN** porti.

### Märkus:

1. Et hallata mitut kaamerat ja lisafunktsioone, paigaldage palun SecurView Pro tarkvara. Installeerige tarkvara, klikkides Install SecurView Autorun aknas ja vaadake CD't SecurView Pro kasutaja käsiraamatust rohkem teavet.
2. Kaasas on kaks kasutusjuhendit - üks kaamerale ja üks täiendavale haldamistarkvarale

# Declaration of Conformity



## Company Information:

Company Name:

TRENDnet, Inc.

Company Address:

20675 Manhattan Place

Torrance, CA 90501

USA

## Product Information:

Product Description:

Megapixel PoE PTZ Internet Camera

Megapixel PoE Day/Night PTZ Internet Camera



Model Number:

TV-IP672P

TV-IP672PI

Brand name:

TRENDnet

## Technical Standards:

EN 55022 : 2006 + A1 : 2007

EN 61000-3-2 : 2006 + A2 : 2009

EN 61000-3-3 : 2008

EN 55024 : 2010

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009

## Declaration:

*The product is herewith confirmed to comply with the requirements of Directive 2004/108/EC of the Council (European Parliament) on the EMC directive and Energy-related products Directive 2009/125/EC.*

*I hereby declare that the products and devices mentioned above are consistent with the standards and provisions of the guidelines.*

Sonny Su

Director of Technology

Full Name

Position/Title

February 7, 2012

Date

Signature

## **GPL/LGPL General Information**

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **Informations générales GPL/LGPL**

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL**

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux „mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden.

Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com) im Downloadbereich ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 - U.S.A. -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

## **Información general sobre la GPL/LGPL**

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.  
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **Общая информация о лицензиях GPL/LGPL**

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.  
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **GPL/LGPL informações Gerais**

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto. Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

## **GPL/LGPL üldinformatsioon**

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.



#### Limited Warranty

TRENDnet warrants its products against defects in material and workmanship, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase. Warranty: 3 year limited warranty (When Applicable: 1 year warranty for power adapter, power supply, and cooling fan components.) Visit TRENDnet.com to review the full warranty policy, rights, and restrictions for this product.

#### Garantie Limitée

TRENDnet garantit ses produits contre les défauts matériels et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de service, pour les durées suivantes, à compter de la date de leur achat. Limitée: 3 ans de garantie limitée (Si applicable: 1 an de garantie sur l'adaptateur secteur, l'alimentation en énergie et les composants du ventilateur de refroidissement.) Visitez TRENDnet.com pour lire la politique complète de garantie, les droits et les restrictions s'appliquant à ce produit.

#### Begrenzte Garantie

TRENDnet garantiert, dass seine Produkte bei normaler Benutzung und Wartung während der nachfolgenden genannten Zeit ab dem Kaufdatum keine Material- und Verarbeitungsschäden aufweisen. Garantie: 3-Jahres-Garantie (Soweit zutreffend: 1 Jahr Garantie für Netzteile, Stromkabel und Ventilator.) Alle Garantiebedingungen, Rechte und Einschränkungen für dieses Produkt finden Sie auf TRENDnet.com.

#### Garantía Limitada

TRENDnet garantiza sus productos contra defectos en los materiales y mano de obra, bajo uso y servicio normales, durante el siguiente periodo de tiempo a partir de la fecha de compra. Garantía: 3 años (Cuando proceda: 1 año de garantía para componentes de adaptadores de corriente, fuente de alimentación y ventiladores de refrigeración.) Visite TRENDnet.com para revisar la política de garantía, derechos y restricciones para este producto.

#### Ограниченная гарантия

Гарантия компании TRENDnet распространяется на дефекты, возникшие по вине производителя, при соблюдении условий эксплуатации и обслуживания в течение установленного периода с момента приобретения. (Продукт: Ограниченная гарантия: Трехлетняя ограниченная гарантия (Распространяется: На протяжении 1 года на силовые адаптеры, источники питания и компоненты вентилятора охлаждения.) Полную версию гарантийных обязательств, а также права пользователя и ограничения при эксплуатации данного продукта смотрите на вебсайте TRENDnet.com.

#### Garantía Limitada

TRENDnet garante seus produtos contra defeitos em material e mão de obra, sob condições normais de uso e serviço, pelo seguinte tempo a partir da data da compra. Garantia: Garantia limitada de 3 anos. (Quando aplicável: 1 ano de garantia para adaptador de tensão, fonte e componentes de ventoinhas.) Visite TRENDnet.com para conhecer a política de garantia completa, direitos e restrições para este produto.)

#### Piiratud garanti


TRENDneti tavalingimustes kasutatavatel ja hooldatavatel toodetel on järgmise ajavahemiku jooksul (alates ostuküpäevast) toomis-ja materjalidefektide garanti. garanti: 3-aastane piiratud garanti. (Garantii kohaldatakse: toiteadapteri, toitekaabli ja jahutusventilaatori osadel on 1-aastane garanti.) Täisgarantii põhimõtteid, õiguste ja piirangute kohta leiate lisateavet saidilt TRENDnet.com.

#### Certifications

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



 Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.

#### Technical Support

If you are having issues installing our new product, TRENDnet's website has the latest in software updates, documentation, and product support. Visit us at [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com).

#### Support Technique

Si vous rencontrez des problèmes pour installer votre nouveau produit, veuillez consulter notre site Internet pour les mises à jour de logiciels, de documentation et de support du produit. Visitez notre site sur [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com).

#### Technischer Support

Bei Problemen mit der Installation Ihres neuen Produktes, schauen Sie sich zuerst auf der Webseite von TRENDnet nach den neuesten Software-Updates, Dokumentation und Produkt-Support um. Besuchen Sie uns auf [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com).

#### Soporte Técnico

Si usted está teniendo problemas para instalar su nuevo producto, el sitio web de TRENDnet tiene lo último en actualizaciones de software, documentación y soporte técnico. Visitenos a [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com)

#### Техническая поддержка

Если у вас возникли вопросы по установке нового продукта, на сайте компании TRENDnet вы найдете обновления программного обеспечения, документацию и техническую поддержку. Посетите нас на [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com).

#### Soporte Técnico

Se você encontrar dificuldades na instalação de seu novo produto, o website da TRENDnet dispõe das atualizações mais recentes de software, documentação e suporte de produtos. Visite-nos [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com).

#### Tehniline tugi

Kui sul on küsimusi oma uue toote paigaldamisele, TRENDneti kodulehel on viimased tarkvara uuendused, dokumentatsioon ja toetugi. Külasta meie kodulehte [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com).

#### Note

The Manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

#### Advertencia

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.

#### Register Your Product

To ensure the highest level of customer service and support, please take a moment to register your product Online at [www.trendnet.com/register](http://www.trendnet.com/register). Thank you for choosing TRENDnet.

#### Enregistrez votre produit

Afin d'être sûr de recevoir le meilleur niveau de service clientèle et le meilleur support possibles, veuillez prendre le temps d'enregistrer votre produit en ligne sur: [www.trendnet.com/register](http://www.trendnet.com/register). Nous vous remercions d'avoir choisi TRENDnet.

#### Registrieren Sie Ihr Produkt

Nehmen Sie sich bitte einen Moment Zeit und registrieren Sie Ihr Produkt online, so dass Sie unsere umfassenden Support- und Kundendienstleistungen in Anspruch nehmen können: [www.trendnet.com/register](http://www.trendnet.com/register). Vielen Dank für den Kauf eines TRENDnet-Produkts.

#### Registre su producto

Para asegurar los más altos niveles de servicio y apoyo al cliente, registre su producto en línea en: [www.trendnet.com/register](http://www.trendnet.com/register). Gracias por elegir TRENDnet.

#### Зарегистрируйте свой продукт

Для того, чтобы воспользоваться сервисным обслуживанием и поддержкой на высшем уровне, предлагаем вам зарегистрировать свой продукт в режиме онлайн здесь: <http://www.trendnet.ru/products/registrati.on.php>. Благодарим Вас за то, что Вы выбрали TRENDnet.

#### Registre Seu Produto

Para garantir o alto nível do service e suporte ao consumidor, por favor tire um minuto para registra seu produto Online em: [www.trendnet.com/register](http://www.trendnet.com/register). Agradecemos por ter escolhido TRENDnet.

#### Teie seadmete registreerimine

Et kindlustada leid parima teeninduse ja toega, palun leidke moment, et registreerida teie toode OnLines. [www.trendnet.com/register](http://www.trendnet.com/register). Täname, et te valisite TRENDnet'i.